

November 2008



Anleitung: Tankrucksack Honda Transalp 08

Lieferumfang:

- 1x Tankrucksack
- 1x Kartenfach
- 2x Tragegurte
- 1x Halteplatte mit Haken (für vorne)
- 1x Halteplatte mit Klett (für hinten)

Instruction: Tank bag Honda Transalp 08

Contains:

- 1x Tank bag
- 1x Map holder
- 2x Straps
- 1x Mountingplate with hooks (for front)
- 1x Mountingplate with velcro (for back)



Achtung! Wichtiger Hinweis zur Montage
Achten Sie vor Fahrtantritt auf festen Sitz des Tankrucksacks. Um Lackschäden auszuschließen empfehlen wir die Verwendung von entsprechender Schutzfolie.

Attention! Important notes, explanations
Please, make sure tank bag is always tightly secured.
Suitable clear film can be used to avoid scratches on paint finish.

Montage

Mounting



Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung des Tanks auf Höhe der Gabelbrücke (4 Plastikschrauben) Abbildung 1

Replace the plastic cover of tank close to the fork clamp - 4 plastic screws (Pic 1)

Hängen Sie die zwei Haken der Halteplatte an der Tankkante ein und befestigen Sie die Kunststoffabdeckung wieder. Fixieren Sie die Halteplatte mit dem beigefügten Klettstreifen auf dem Tank. Abbildung 2 & 3

Hook the two hooks of the mounting plate on the edge of the tank and close the plastic cover over the mounting plate. Fix the plate with the enclosed velcro pad on the tank. Pics 2 & 3



Entfernen Sie die Sitzbank. Befestigen Sie die Kletthalteplatte mit den zwei Klettstreifen gemäß der Abbildung. Befestigen Sie die Sitzbank wieder und fixieren Sie die Halteplatte mit dem beigefügten Klettstreifen. Abbildung 4

Remove the seat and strap the mounting plate with the two velcro straps as shown on the picture. Install the seat and fix the plate with the enclosed velcro pad. Pic 4

Setzen Sie den Tankrucksack auf die Aufnahme und verschließen Sie die beiden Drehverschlüsse vorne. Fixieren Sie den Tankrucksack mit etwas Zug auf der Klettflasche.

Install the tankbag by closing the two clips in front and tense the bag to the velcro pad close to the seat.



Der Tankrucksack ist in seiner Größe variabel. Mit den mitgelieferten Tragegurten kann der Tankrucksack als Rucksack verwendet werden.

The tank bag can be extended.
The tank bag can quickly be converted into back bag with supplied extra straps.